

人文教育革新中綱計畫
人文社會科學領域專題教學研究社群發展計畫
活動補助計畫案
【 2007山仔后國際設計工作營專題展覽 】

成果報告

補助單位：教育部

指導單位：人文社會科學領域專題教學研究社群發展
計畫辦公室

執行單位：亞洲城市的全球化：人、地方與認同

計畫主持人：黃麗玲、邱詠婷

執行日期：中華民國96年9月1日 至 96年12月31日

日期：中華民國 96 年 12 月 31 日

人文教育革新中綱計畫
人文社會科學領域專題教學研究社群發展計畫
活動補助計畫案
【 2007山仔后國際設計工作營專題展覽 】

成果報告

補助單位：教育部

指導單位：人文社會科學領域專題教學研究社群發展
計畫辦公室

執行單位：亞洲城市的全球化：人、地方與認同

計畫主持人：黃麗玲、邱詠婷

執行日期：中華民國96年9月1日 至 96年12月31日

日期：中華民國 96 年 12 月 31 日

目 次

一、計畫總表	4
二、計畫摘要及目標	5
三、計畫內容及成果說明.....	6
四、經費運用情形.....	17
五、執行成果分析與檢討.....	18
六、結論與建議.....	18
七、附錄.....	19

二、計畫摘要及目標

<p>計畫摘要</p>	<p>此一小計畫的主題為呼應中綱計畫中的「亞洲城市的全球化：人、地方與認同」的主計畫。執行項目為以山仔后保存為課題，參與文化研究年會的展覽項目。</p> <p>文化研究學會2008年的年會的開會地點在中國文化大學。與文化大學比鄰而居的，有山仔后社區內近百棟的五〇年代美軍宿舍，當地社區自2005年起，因反對私有化的國土拍賣政策，而投入美軍宿舍的保存運動。本計畫案的申請單位台灣大學建築與城鄉研究所以及實踐大學建築設計學系曾在2007年暑假與都市改革組織（OURS）共同舉辦為期一週、跨六校（包含台大、中原、淡江、高師大、文化、以及西雅圖華盛頓大學等）之「山仔后保存設計國際工作營」。本次小計畫將整理上述工作營內容，並以現場佈展與導覽的方式，對文化研究學會的與會者對話，說明以及推廣山仔后的保存課題。</p>
<p>計畫目標</p>	<p>本活動與專業團體（中國民國專業者都市改革組織，OURS）合作，連結地方社區以及學術社群。以期在被全球化的變動過程中，強化學術社群（包括研究者以及學生）對地方議題的關注。</p>

三、計畫內容及成果說明

(一) 計畫內容

1. 家+生態社區+Urban Farming

帶組老師：喻肇青(中原大學景觀學系)、戴永祿(中原大學景觀學系)

主題說明：家和農栽 families and permaulture

概念

美軍宿舍再利用，作為一個「家」以回應社區住宅的重構。就新組成的家中如何運作，其謀求生計獲取食物，並造就一個以永續為出發的生活基盤。

山仔後並無水源，但本區有文化大學與陽明教養院位處本區，可以透過生態工法的设计，收集此區的回收水，作為生態社區的供水來源，並連結鄰近台北市養工處的花園圍區，連結成一個綠帶地區。而美軍宿舍的存在，可規劃成連結此區老人與學生的連結，透過兩屋一組一庭院，結合老人安養與學生住宿的議題，透過相互幫忙照顧，行成一個新型態的社區模式，再輔以原生植物菜園的規劃，再不破壞當地原生植物生態的方式下，一方面讓生態池的腹地可以連結到家屋後方菜園，另一方面家屋經濟也可以由菜園生產來支援。



綠帶的分佈



主設計圖



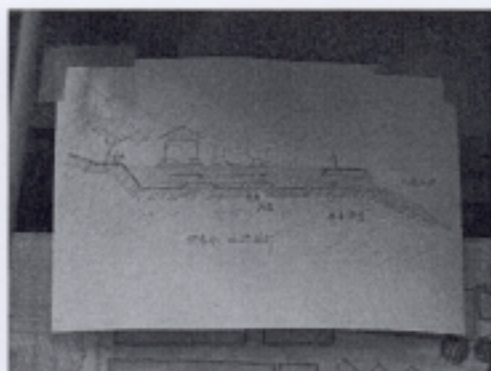
生態池規劃與生態工法設計



濕地生態圖與生態工法設計



濕地生態圖與生態工法設計



濕地生態圖與生態工法設計

組員與老師互動照片：



規劃圖繪製中



組員與老師討論構想

2. 明天的回憶，回憶之所

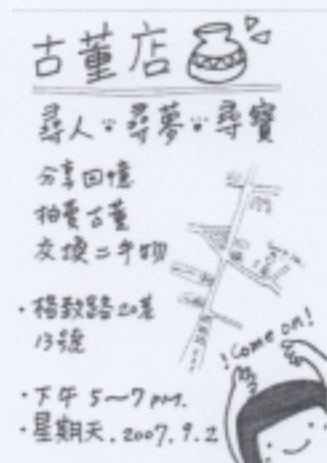
帶組老師：吳瑪俐(高雄師範大學跨領域藝術研究所)

邱詠婷(實踐大學建築系)

主題說明：當古董店變成我們的家...K

以格致路上蔡金蘭女士的古董店一樓內外空間做為基地，以garage sale開展，將之轉化為社區過去/現在/未來的交流中心，並期待形塑為一個社區的故事館。從協助古董拍賣和個人物件garage sale開始，與社區居民、學生、遊客，開始整理收集丟棄個人與社區不為人留意或容易遺忘的故事，出現新的介面討論社區的過去、現在與未來。

在與民眾互動過程中同時搜集記錄有關山仔后的個人文字、圖片、物件等，於空間中呈現與再現。因此室內空間每天不斷因參與者而產生變化。內外空間亦開始公共化的生活：房屋外牆可轉化為一座街區歷史牆面，有如一個戶外美術館。工作坊進行期間，定時在此地點進行與民眾的交流對話。行動最後，將依民眾集體想法，在這即將消失的私有消費空間碰撞出一個未來社區的交流中心的想像。



秘密游擊

帶組老師：黃孫權(破報總編輯)



3. 進・佇・山仔后：探索草山上的公共領域

帶組老師Instructor：侯志仁 Jeff Hou (美國西雅圖華盛頓大學)

主題說明：

山仔后，有著不同時代所留下的複雜的歷史。早期的住民、後來的美軍、學校、學生、租戶、地主、遊客等均在這裡留下他們一層層的足跡。在這些不同的人群在山仔后分別衍生出他們各自領域的同時，他們也被這山上一片共同的地景所串連著。然而，儘管山仔后這個地方曾有有過這些不同人群的出現，它卻沒有一個清晰的公共領域。雖然山上綠意盎然，卻難見社區可共同使用的開放空間。過去的美軍眷舍有著寬敞的庭院，但公共步行的空間卻幾乎不存在。

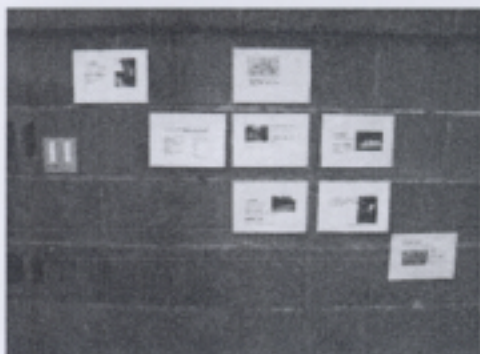
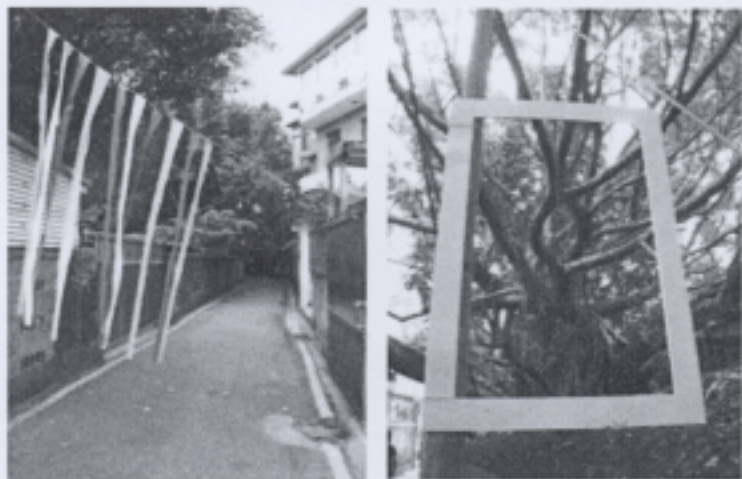
本小組的工作焦點即是處理山仔后公共領域再建構的問題，我們從現有地景與環境使用的觀察開始，再發展出對山仔后的進一步了解後，藉由一系列裝置的設計與製作，來突顯山仔后私有化過程中所衍生的公共領域的議題，引發後續的討論。隨著實地觀察的結果，我們採取的策略包括了空間的填入與挪用。

1. 綠色藝廊

利用55巷豐富的生態資源以及優良位置，創造一條綠色藝術廊道讓通過人注意，然後在裡面遊玩。



Gallery55



55巷藝廊成果

2.誰的綠地？

台銀利用大大小小的牌子宣揚所有權，但片美麗土地到底是誰的？我們也來用！



4. 「屬於公眾的山仔后」

帶組老師：黃麗玲 (台灣大學建築與城鄉研究所)

江瑞祥 (台灣大學政治學系)

公與私的對話—屬於公眾的山仔后

The Dialogue between Public and Private: Reshaping Shanzihou



山仔后地區美軍宿舍的土地權屬人主要可分為三個單位掌有，分別為最大宗的台灣銀行、目前由AIT相關人員承租的經建會，以及台北市政府。然而，由於前一階段台銀對於文化性不動產的管理概念傾向於轉售，因此許多美軍宿舍多呈現閒置空屋狀態，加上未定期整理，因此雜草叢生、蚊蟲肆虐。

本組嘗試由總體規劃的觀點，將三者土地結合，找尋開放空間的可能；同時考量使用者、建物文化保存、交通配套需求，全面空間更新以達到社區再造效果。

本組預定主要操作兩個議題。首先是國有地的利用與管理的問題。山仔后的美軍宿舍與之前台北市所討論的日式宿舍的問題有一些相關性。我們對這一類型的空間，固然可以從豐富的歷史論述以及後殖民理論進行分析，然而目前其再利用最主要面臨的卻是政治經濟學的課題。眼前的吊詭是，限制住國有資產的公共使用的，一方面是威權國家所遺留下來僵固的制度的幽靈，另一方面卻是新自由主義下對公有財產全盤私有化

的趨勢。本組將對山仔后的公有地的性質進行深入的瞭解，並且研究國內外相近的案例，以提出山仔后地區國有資產治理模式選擇的可行光譜。論述的方向將探討未來不管是開發或保存取徑中，可以引入的公共化因子、再利用方向，以及市民團體或社區經營管理的模式。它可以結合生態的、社福的、藝術的等方面的實驗方案，為多樣化的市民價值以及市民空間打開想像。

另一個議題為山仔后地區的交通系統的規劃。在某些層次上，與上一個議題相關。若我們希望將山仔后未來的發展與台北的公眾共享，那麼如何讓公眾以何種方式到達這個地點的交通規劃就有必要重新處理。現行以私人汽車的主導模式是適宜的、對環境友善的嗎？有無導入社區化交通寧靜改造的可能性？從而將檢討目前公共運輸系統有哪些缺點？私人運具與公共接駁應如何處理？有可能發展自行車道嗎？人行系統如何強化？共乘制如何更加普及化呢？我們將對山仔后以及相連地區的公共運輸進行整體分析並提出建議。

5. 山上交通

帶組老師：蔡德一 (文化大學景觀學系)

主題說明：

前言

近幾年，陽明山山仔后面臨人口的外移，原本社區的人口逐漸老化，雖然山仔后是假日遊客前往陽明山國家公園的中繼站，也是隸屬中國文化大學的迷你大學城，但是因生活機能不完善 無傳統市場、與醫療設施、國小與國中皆面臨減班，居民生活強烈依賴山下的供給，加上山上水源不足與道路交通不便，三十五歲以下的人初步入社會的年青人大多選擇山下居住，留下來或是回流的多為五十五歲以上的老人。目前雖然文大於平日已提供交通車行駛仰德大道，許多學生基於方便性考量仍多選擇騎機車上學，故在上下班的尖峰時段必定是寸步難行。假日時，雖然陽明山有實施交通管制，但仰德大道上的交通仍是全日塞車。所以對於陽明山美軍舍群的未來發展，除了考量不同使用者 學生、三十五歲以下的居民、五十五歲以上的老人、豪華別墅的富豪、遊客、固定洗溫泉者等 外，更要在有限的水量與已飽和的道路交通限制下，面對財團的龐大壓力，美軍舍群的未來除了必須低容積開發外，尚必須考量荒廢已社區的活化，透過居民、學校、遊客、與政府間的協商，研擬出一套多方皆能贏的計畫。

議題

基於山仔后是假日遊客來往陽明山國家公園中繼站的前提下，如何透過有條件部份低密度的開發方式，提供遊客休息用餐與學生租屋，並設置最低需求的停車空間，在不妨害地方特色與生活的前提下，將山仔后的未發展成公共運輸的轉運點。

方法

主要透過訪談方式，了解居民與遊客對於生活機能上的需求，再依據水源與交通條件的限制，企圖找出轉運點的範圍，並試圖初步擬管理維護計畫。

6. 山仔后工作營之

「我們一起住(在一處開放邊界的領地)」

帶組老師：康旻杰(淡江大學建築學系)

主題說明:

We all live together (in an open-boundary territory)

「即便身離開了，我的魂始終還在山裡繞」 -李疾 (訪談)

山仔后的住居/生活主體其實是多元而複雜的，如同台北其他久經歷史堆疊、沈澱的地區，這些跨階級跨世代且跨時代的「在地」(即使是暫居)人分享了一處特殊「領地」的日常生活經驗。但山仔后的領地感從冷戰時期的封閉神秘，在地景保育及資產保存的前提下，正逐漸轉向新的開放想像；而長久以來，每日穿梭流動於仰德大道的「其他」市民、或自始未嘗離開的原居民(或開一片小店、或闢一片農作地、或落腳安居...)、或賃居於美軍宿舍外圍的龐大學生人口(有些留下來成為在地)、或棲身於公有地邊緣的社會弱勢戶、或順應大學城周邊自發成形的雜沓商圈、甚或為數驚人的野生及流浪動物，其實已不經意地鬆動了美軍眷舍區自成一國的菁英性格與異國情調。倘若這片低密度、煙囪依大樹的住宅區日後不再服務它的歷史命題或純粹市場地價導向的開發，「一起住在山仔后」如何啟動可能的社會與環境想像？如何在個體與群體、私密與公共、在地與流動、生態與社會間繁衍出另類的空間關係？如何讓山仔后不同時間軸的敘事與當下的生活經驗持續開展對話？

「我們」一起住，可能是幾個不同背景的學生共同嘗試co-op的生活模式(甚或更積極建立一處山仔后的co-op基地)，也可能是一種關於另類家戶的模擬組合(或將涉及社會住宅的實踐機制)，或山仔后真實家庭的再現(就近的陽明老人之家可以列入考慮)，或以上幾種甚至更多家庭模式的排列組合，但「我們」要搬進去一間荒廢的美軍宿舍，因而「我們」將期待住家週邊逐漸形成一個鄰里。我們各自私密領域的邊界，究竟該被強化或，在某些特殊的環節，瓦解？從建立家戶角色，到我們共同合作測繪的、關於家戶的地景量度，乃至個別與公共領域的物質性界定，及一座家戶劇場(是的，應該會有些事件)的組裝，我們開始進行山仔后住居的社會實驗。

(二) 成果說明

請包含以下表格之統計

學術活動 名稱	時數	參與人數									
		校內人數				校外人數				其他	合計
		教師	博 士 生	碩 士 生	大 學 生	教 師	博 士 生	碩 士 生	大 學 生		
2007山仔 后國際設 計工作營		2	4	20	0	6	0	20	40	0	92
總計		2	4	20	0	6	0	20	40	0	92

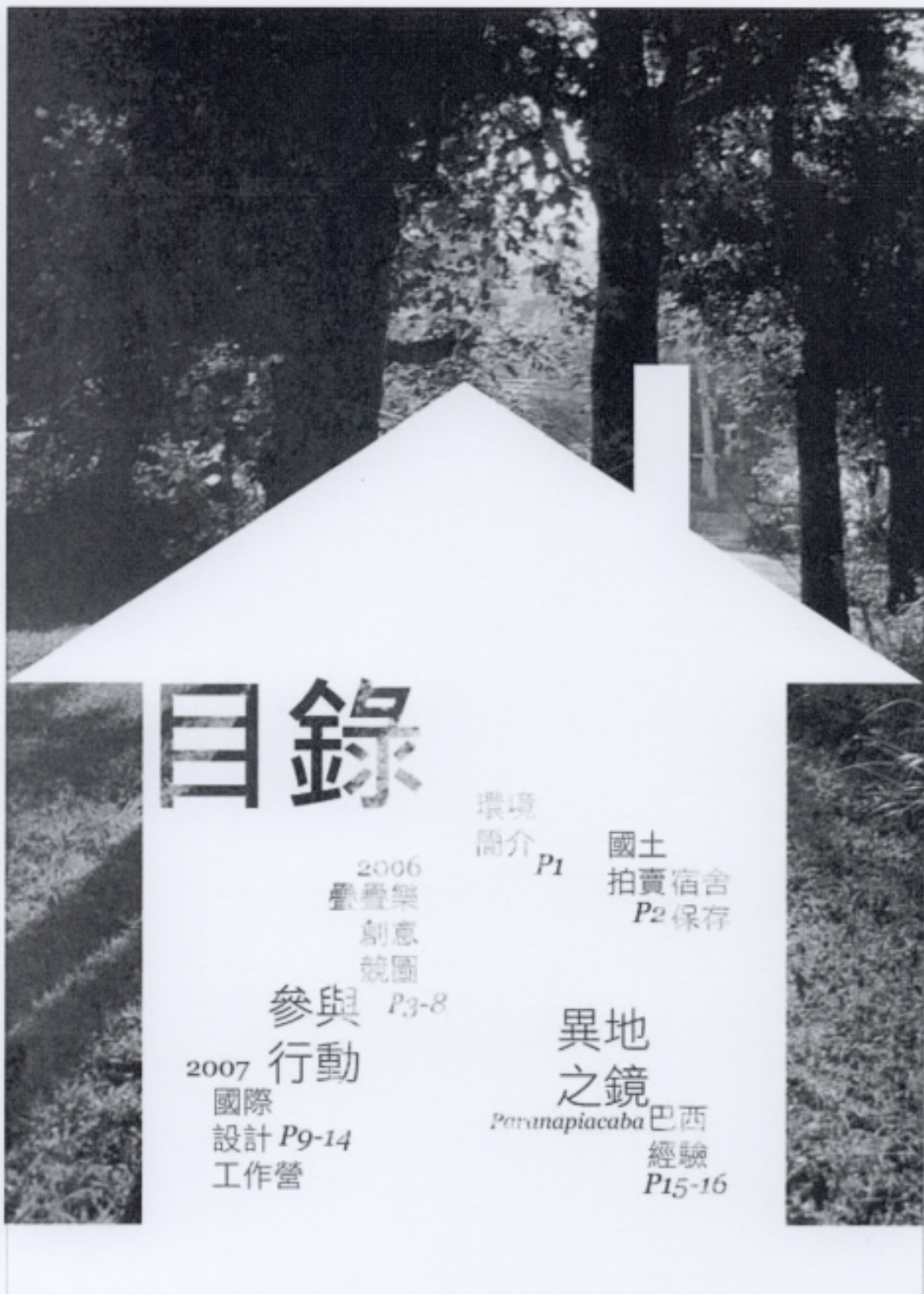
※以上表格不足處可自行增刪

五、執行成果分析與檢討

藉由本次的小計畫，我們將工作營的成果加以整理、編排。整個報告書以放大版面、的方式，裝置成一本大尺度、可由參觀者翻動的書籍，再加上現場的佈展效果，形成閱讀性頗高的保存課題白皮書。來往的與會者往往這個有創意的設計所吸引，而進來翻閱裝置的大型報告書，以及我們所附的小手冊與海報，也為靜態的展覽會場增加一些活潑感。整體來說，這個小計畫的進行是一個有創意的方式，總結與推廣了之前「山仔后暑期工作營」的內容。

六、結論與建議

感謝總計劃之協助與輔導，使我們可將理想執行於真實的社會層面上，並使學術理念更接近真實的問題，縮短了專業者與社會之距離。



目錄

2006
疊疊樂
創意
競圖

參與 P3-8

2007 行動
國際
設計 P9-14
工作營

環境
簡介 P1

國土
拍賣宿舍
P2 保存

異地
之鏡

Paranapiacaba 巴西
經驗
P15-16



山仔后

環境簡介

P01

山仔后是陽明山上地形最平坦之處，早年都是農田，1950年左右的冷戰年代，美軍顧問團對於政治軍事的空間模式有特殊的需求，想要尋找一個方便備傷，又接近台灣國家元首辦公住宅的位置（請留意山仔后與士林官邸、中山樓及草山行館的空間關係！），再加上美國當時對於郊區住宅的概念，於是美軍顧問團帶著地圖登上軍用直升機，在高空選定了山仔后做為台北右美軍宿舍的基地。新式的西式住宅與現代的生活模式從天而降進駐山仔后社區，為這個小山城注入了相當特殊的文化元素，社區裡的中西文化互動發生了許多故事，包括曾經發生轟動台美政界的劉自然事件。

而後，中美斷交、美軍撤台，冷戰年代也結束了，山仔后又有了不一樣的改變。由於位置優越地形平坦，這裡開發行為在陽明山區最為興盛，遊客從仰德大道上山，一看到加油站與麥當勞與星巴克就知道陽明山國家公園快到了。同時，這裡還有文化大學與華崗藝校，學生眾多且文教資源豐富。隨著時間不斷地流轉，新的活動新的使用者不斷加入，賦予空間不同的意義與使用行為，歷史事件在空間中層層疊起，這些都是在地智慧與草根文化家裡的沃土。

山仔后與美軍宿舍的相遇

然而，在國有資產私有化的政策下，2005年始台灣急欲將這片位於紗帽山腳下、隱藏在草山芒花中的美軍房舍，社區開始進行一連串的保存行動，危機竟然成為深掘歷史的開端。以下，就與我們一起去推山仔后的時空隧道中認識這個小山城吧！

陽明山美軍宿舍分ABCDEFJGH各區，當年共興建217戶，為全台規模最大、區域最完整的美軍宿舍區。目前山仔后美軍宿舍剩下五個分區，共100餘戶，各區依軍階或職務高低而分配不同大小的住宅，房屋配置、空地、臨樓距離大小與建物風格均不同，大體見證了戰後美國現代主義建築的移植過程。

美軍宿舍的建築

美軍宿舍雖依官階不同而有不同的空間配置，但每戶都擁有大草皮，草皮象徵著美式個人主義式的領域感，是美軍宿舍重要的空間模式。而今日山仔后地區除美軍宿舍外，其餘住宅用地皆已開發成公寓或大廈，美軍宿舍內庭院的綠資源就如同山仔后的綠鑽石一般，其中約有46顆老樹符合台北市受保護樹木的標準，而且這些庭園植栽與樹木多是台灣原生種，為當地的生態傳承提供了適宜的生長環境。

美軍宿舍內的生態



國 土 拍 賣 知 多 少

2002年行政院成立「國家資產經營管理委員會」，美其名是為有效掌握國家財產運用現況，統籌經營，達成國家資產調度處分一元化，經營透明化，使用合理化。但仔細檢查國有土地實際的處理結果，發現各機關的執行手段竟是爭相拍賣國有土地，例如國有財產局近1年來拍賣近5萬筆國有土地(2006.1國家資產委救建線記者會新聞稿)；轉為民營化的國營企業也不遑多讓，台糖5年拍賣6508筆土地(2007.12.5聯合報A6版丁其鳴報導)；而山仔后美軍宿舍目前的產權人台銀自民國92年起，開始標售國有土地，四年來為台銀創造超過100億元的帳面獲利(2006.10.23經濟日報黃國棟報導)，更可怕的是，國有土地在國營企業民營化的政策下已悄悄轉為私人土地，台灣銀行股份有限公司拍賣國土獲利竟是在犧牲全民利益得來。

國有土地標售背後潛藏的巨大利益，讓官商甘願為了厚利鋌而走險，貪污勾結弊案頻傳，從2006年1月爆發的郵差竊取標單的「劫標案」，到2007年11月國有財產局前任任副局長曾因國有土地拍賣涉嫌偽造文書、圖利而被羈押禁見。此外，原屬全民所有的國有土地，在買低賣高的拍賣過程中，成為圖利財團的工具，國家資產委救建線記者會(2006.1.6)指出元大建設這兩年標售國有地後所推出的建設案，獲利率幾乎百分之百，在這個失業率居高不下，各種物價紛紛喊漲的時刻，讓小市民生活更加困難，甚至還有財團左手買房子，右手開銀行放房貸，國有地大放送，讓財團荷包賺飽飽。

然而這些國有土地並非只有帳面上的金錢價值，在國土拍賣開發的過程中，最遺憾的就是土地上的歷史故事、文化資產與生態意義皆一起在挖土機的推毀下，永遠埋沒消失了。這也是我們談美軍宿舍保存的重要意義，大家常常只注意到陽明山土地在房地產廣告中的象徵符號與其所加碼的交換價格，卻忽略了土地的使用意義與價格，這裡不但有冷戰歷史的縮影，也是陽明山國家公園的生態緩衝帶，這些歷史與生態資源應是全民共享的。我們聚焦國有土地的意義並不是需要一個大有為的政府取代市場機制，而是強調透過民主的過程，解開過去歷史的枷鎖，開放讓全民擁有接近國有資產的權利，並能共同參與、規劃與使用。



另 類 觀 察 視 角

從公到私，國有土地之轉大過海吃呷大吞珍

美軍宿舍的當初產權取得方式有接收日產、國有土地、徵收(以興建自來水廠為名義)，產權分屬台灣省與台北市，各自有不同的管理機關，民國60至70年由台灣省買下，統一由台灣銀行管理，87年廢省，台灣銀行由管理人轉成權利人，90年台灣銀行法人化，這一大片13公頃的國有土地就這樣變成「私法人」的土地，這是我們發現的山仔后美軍宿舍個案，但在這一連串精省與國營企業民營化的政策下，我們不禁要質疑：究竟還有多少全民資產也被狼吞虎嚥了？



P03
簡介



山仔后面臨什麼問題？

山仔后在陽明山文化大學附近，近來因土有國家資產拍賣政策的執行，四萬坪的國土面臨標售危機；下因地方政府反應遲緩，無法回應山仔后地區都市計畫與文化資產保存的矛盾，於是山仔后文史工作室與Ours決定公開舉辦競賽比賽將規畫與決策過程公共化。

為什麼活動叫「山仔后疊疊樂」？

我們不認同傳統競圖對社區與基地的操作方式與態度，因此把參與式設計的精神融入競賽之中，活動取名為山仔后疊疊樂基於幾個原因：

1. 這裡有多重的議題需要處理，古蹟保存、生態保護、社區營造、永續發展、大學城與社區的關係等，不同的議題與行動需要緊密地堆疊在同一空間中，其中所產生的矛盾與整合關係需以疊疊樂的態度分析解決。
2. 空間是由各種歷史事件堆疊而成。
3. 這是益智遊戲，不是美學創作。

疊疊樂的過程與成果：

共有16組隊伍參與競賽，從2006年1月到3月間共安排社區導覽相關課程、社區訪談、主題地圖製作、美軍宿舍座談會與期中評圖等活動。3月18日則在寒酸國中舉辦成果發表團體聚會，為什麼不能使用實質的美軍宿舍網球場做為發表會場地則是另一段故事，因為台銀總管應僅場地給我們，但不能宣傳、不能吃場、不能有麥克風、不能……另一片草原的街口則由美國在台協會所管，在台協會表示他們不願意花人力時間配合社區活動，場地的安排過程再次突顯這是一個公共活動空間與政府的社區。

檢討與後續的方向：

山仔后疊疊樂活動舉辦時期內，配合國有土地拍賣議程的操作，台銀在活動前一天宣佈暫緩標售，都發局也在短暫的媒體壓力下，宣稱他們願意評估修改都市計畫，並於2006年12月公布山仔后地區將修訂都市計畫，禁建兩年。2007年文化局也重新啟動古蹟審查程序，以「文化地景」的整體保存概念取代之前「點狀評審」的點狀保存，山仔后社區暫時獲得了一些時間，但不保證情勢變遷，都市計畫與文化景觀卻還在規畫決策的懸而未決過程中，還需更多人持續的關心及行動參與。

參
行



山仔后社區內有很多不同的活動人口，年齡、特權與百姓、貧富差距、宿舍區與他區的關係、宿舍區內各區自成一格彼此未互相連結，而美軍宿舍區雖在社區內佔地廣大，卻因為過去政治特權造成的封閉，使得建築與歷史對外區而言是封閉不可知的，也造成美軍宿舍外圍居民對宿舍區的漠然，縱使社區空間很大但是實際能運用的空間卻只聚縮在某些區域。居民對美軍宿舍冷漠又習慣的態度、寧靜又喧鬧的環境、開發與保存的掙扎、美援的援助與「殖民」，這些都是社區面臨的矛盾。

然而，山仔后的多元異質性也是很大的特色，包括在地多元的族群（學生、外國人、有錢人、一般居民）及其文化、建築等等。讓適合的人在適合的地方做適合的事情，山仔后的人已經夠多而顯得擁擠，但是可見的是閒置空間並未得到利用，活用這些公共閒置區域不但可以活絡地方，並且消化在此活動的人群，使其得到實質的利用和保存，環境與人也相互滲透達到平衡共生。





P05
生態環境



山仔后地區位於士林往陽明山國家公園的中途，每逢花季，可以看到印德大道上絡繹不絕的人潮，亦有遊客自天母古道沿階而上，享受自然風光，視野良好，可遠觀紗帽山晨昏美景，又可俯瞰大台北前燦夜景，巷道間有豐富綠色資源，環境優美。

此外，分布於山仔后的美軍宿舍中的庭院裡濃蔭綠樹，鳥蝶飛舞，這些庭院像綠手指般，將陽明山國家公園的生態體系蔓延伸入山仔后社區裡，美軍宿舍的建築物、庭院與綠資源共同營造出全台灣獨一無二的社區風貌。



目前，山仔后有約60顆受保護樹木，其中約有40顆受保護樹木位在美軍宿舍裡，大部份是台灣原生樹種，樹形多呈傘狀展開，原生物種最能適應當地氣候和環境，不但提供良好的遮蔭效果，也提供本土生物一個居住與覓食的生態家園。



參行



交通

山仔后是加油站、上山觀點心”遊”之地，平時作為流動人口的學生族群人生中心地，假日則有大量的遊客與車潮，而且不論寒暑假宿舍的擁擠程度之後帶來的人潮與車潮，目前的交通問題是已是社區內的大麻煩。學生們以問卷調查、實地觀察測量等各種方式方式進行交通問題的研究。

有的組別從行人視角觀察觀察社區，做出了社區交通危險地圖。(下方)有的則標示出社區內三大人車交通動線打結點。(下右)



社區交通危險地圖 人車動線圖



山仔後地圖

山仔后的問題可以歸納為：

(1) 車行動線紊亂

目前從仰德大道進入山仔後地區，從到達文大後門體育館處，必須要經過英軍宿舍區，然而舊有的拱廊車行動線並未形成良好循環，導致車輛必須經過U字形彎道才能到達目的地，不僅造成行車困難，也干擾了英軍宿舍區的人行空間，形成混亂動線屬性不明的情況。

(2) 道路狹小卻人車共行

社區內部道路多窄小，以車輛(機車、汽車)通行為主，需要步行只能與車爭道，險象環生，而居民僅能在非中心區域車輛通行較不頻繁的道路中活動(活動侷限在到處走動)

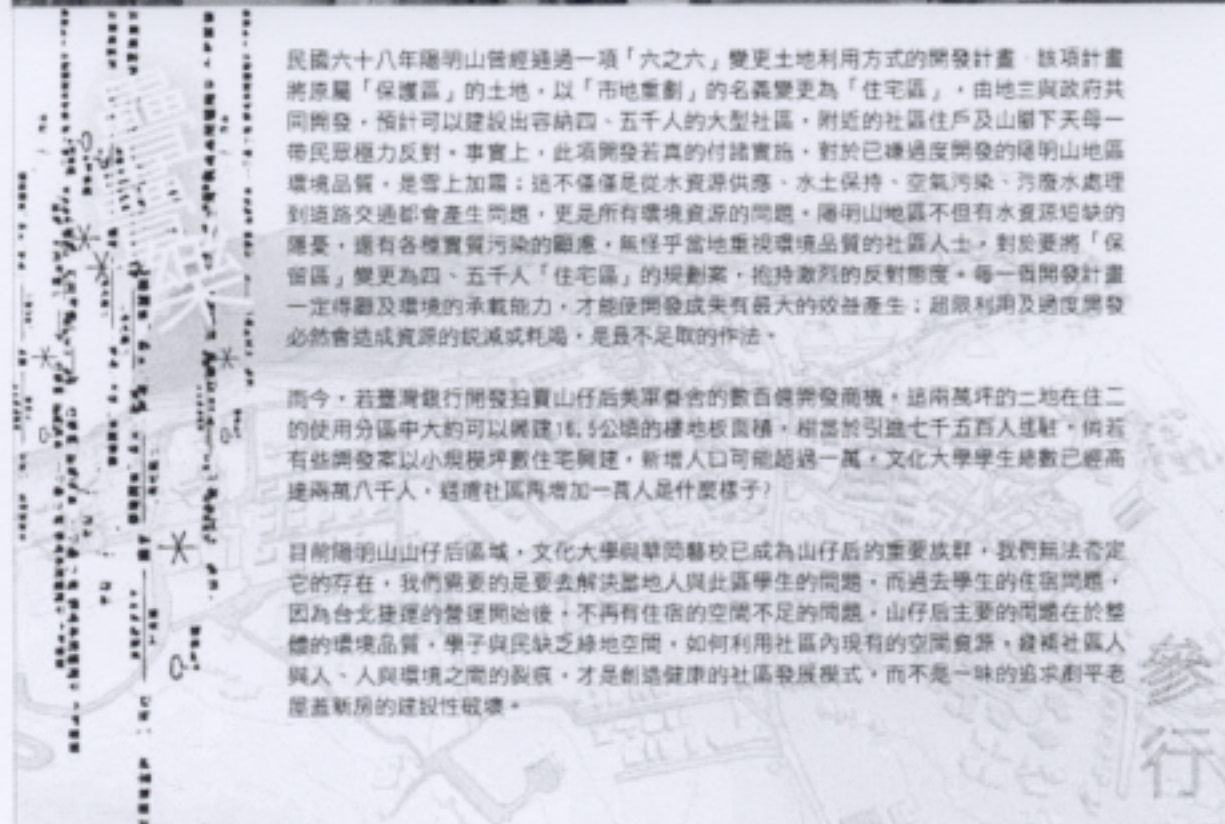
(3) 停車空間不足

數量龐大的文大學生汽機車停放是造成當地交通紊亂的主要因素之一，隨著日漸增加的學生人數，汽機車通數增加，文大校方規劃的有限停車位無法滿足停車的需求，因此車同社區的周邊街道空間充滿了機車的臨時停放，嚴重影響了街道的空間品質。

針對這些問題，不同的組別提出不同的方式。有的重新打通新的道路，並重新規劃交通死地(下二圖)，有的則規劃了新人行步道，一面解決的同時，也可改善社區的空氣環境(左圖)。



與動

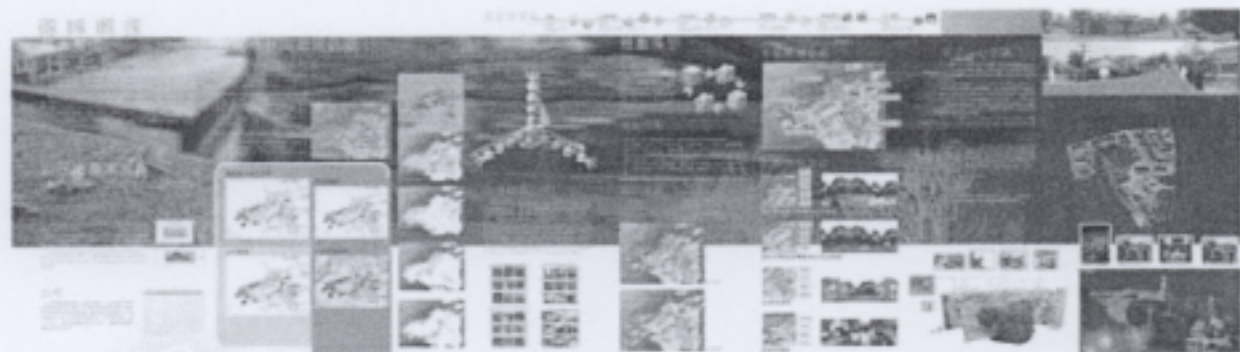


民國六十八年陽明山曾經通過一項「六之六」變更土地利用方式的開發計畫，該項計畫將原屬「保護區」的土地，以「市地重劃」的名義變更為「住宅區」，由地主與政府共同開發，預計可以建設出容納四、五千人的大型社區，附近的社區住戶及山腳下天母一帶民眾極力反對。事實上，此項開發若真的付諸實施，對於已嫌過度開發的陽明山地區環境品質，是雪上加霜；這不僅僅是從水資源供應、水土保持、空氣污染、污水處理到道路交通都會產生問題，更是所有環境資源的問題。陽明山地區不但有水資源短缺的隱憂，還有各種實質污染的顧慮，無怪乎當地重視環境品質的社區人士，對於要將「保留區」變更為四、五千人「住宅區」的規劃案，抱持激烈的反對態度。每一項開發計畫一定得顧及環境的承載能力，才能使開發成具有最大的效益產生；超限利用及過度開發必然會造成資源的銳減或耗竭，是最不足取的做法。

而今，若臺灣銀行開發拍賣山仔后美軍宿舍的數百個開發商機，這兩萬坪的二地在住二的使用分區中大約可以興建16.5公頃的樓地板面積，相當於引進七千五百人進駐，倘若有些開發案以小規模推售住宅興建，新增人口可能超過一萬，文化大學學生總數已經高達兩萬八千人，這連社區再增加一萬人是什麼樣子？

目前陽明山山仔后區域，文化大學與華岡藝校已成為山仔后的重要族群，我們無法否定它的存在，我們需要的是要去解決當地人與此區學生的問題，而過去學生的住宿問題，因為台北捷運的營運開始後，不再有住宿的空間不足的問題，山仔后主要的問題在於整體的環境品質，學子與民缺乏綠地空間，如何利用社區內現有的空間資源，縫補社區人與人、人與環境之間的裂痕，才是創造健康的社區發展模式，而不是一味的追求劇平老屋蓋新屋的建設性破壞。

參行



Open The Maze 山村迷走

人理 艾文

★夏流 潘麗輝 吳凡 馮 廖子 鍾漢坤

「Open The Maze」是「山村迷走」的英文名稱，其意為「打開迷宮」。這是一項旨在促進公眾參與規劃的社區活動。活動通過展示規劃方案、舉辦講座和展覽等方式，讓居民了解規劃的意義和過程。活動的舉辦地點是格致國中，時間是2006年3月18日。活動的參與者包括規劃師、社區工作者和居民。活動的目的是為了提高居民的規劃意識，促進社區的和諧發展。



經過三個月的活動，2006年3月18日在格致國中舉辦山仔后疊疊樂的發表會，冬小組不僅要展示三個月的工作成果，同時也必須向前來參觀的民眾解釋規劃的概念構想與設計，除了展板的展示，當天也有動態表演與空間裝置的傳達形式，透過這些不同的交流，最後由歷次成績的累計加上當天民眾的投票結果，選出最高分的前六組。雖然說這是比賽，但實際上更想讓小組們可以交流彼此的成果與想法，同時也希望透過這個活動，降低規劃的專業門檻，在規劃的過程儘量希望能與民眾一起參與，使得規劃結果更能符合地方的期待。

雖然疊疊樂的競賽結束了，但保存行動還沒有結束，這是市民規劃的開始，還需要更多人的投注與參與，才有改變的可能。

與
動

山仔后地區美軍宿舍的土地權屬分別為最大宗的台灣銀行，目前由AIT相關人員承租的經建會，以及台北市政府。然而，由於前一階段台鐵對於文化性不動產的管理概念傾向於轉售，因此許多美軍宿舍多呈現閒置空屋狀態，加上未定期整理，因此雜草叢生、蚊蟲肆虐。工作中，此組嘗試由總體規劃的觀點，將三者土地結合，找尋開放空間的可能；同時考量使用者、建物文化保存、交通配套需求，全面空間更新以達到社區再造效果。計畫區範圍主要包括山仔后美軍宿舍群落主要劃分為三大區塊，以愛富二街一帶的F區、建業路與裕發路一代的H區，以及光華路、凱旋路間的C區。



H1區

過去為士官住宅，塔樓雙拱形式，目前的不動產權屬為台灣銀行所持有，採開放出租方式，租金價格約在三至四萬。該區地區則多為四至五層樓高的私人建築，區內巷路彎曲狹小。未來願景此區建議採取四至五層集合式住宅模式開發，但由於道路狹小，應取消路邊停車，開發時須要求開發商提供停車場及開放空間作為地區回饋條件。

H區

過去為校級及師級住宅，目前權屬單位為經建會，其中12棟建築已列入歷史建物(登錄中)，其中約10餘戶現為AIT員工住宅使用。此外，中區一路底過去為美軍電台所在地，現已拆除改建為地上五層、地下兩層的R住宅建築(施工中)。此區道路寬敞，未來租約到期後，建議拆除圍牆，做為低密度住宅混合使用，同時改善人行空間，成為地區優質人行步道的示範點。

F區

過去為校、副級軍官住宅，目前權屬單位為台灣銀行，主要開放民眾承租與設置AIT中文學校，部分屋舍因閒置過久而顯破舊。此區有12棟屋舍已為文化局指定歷史建築之列，本組建議未來在鄰近停車場及仰德大對一個，因附近已有高密度民房，可開發作為完整的住宅社區，同時規劃立體或地下停車場以解決此地路邊停車問題，而再北邊一個，由於大多為文化局指定需保存之建築，同時擁有完整庭院，可將產權移交市政府轉讓交社福機構使用，如養老院，或者低價開放非營利組織承租使用。

C區

位於凱旋路口之樹木銀行與停車場一帶，現權屬分為國有市用地及台灣銀行，其中停車場內目前有違法居住使用者進駐其中，由於本地缺乏供當地居民活動、開放及談天之公共開放空間，故建議將樹木銀行與停車場合併作為公園使用，增加地區公共空間。

此外，以美軍福利社作為中心之美軍宿舍區，目前有數棟屋舍處於閒置狀態中，由於建築外觀較完整，且附設有庭院，可將此地轉化為山仔后歷史文化中心，或作為遊客往陽明山國家公園之中繼點，也可作為民宿經營使用，但部份營利須回饋社區。國泰路一帶鄰近美軍福利社區，但目前建物多無人使用，保存狀況差。未來可望結合光華路與長春路間的美軍宿舍共同發展，朝生活體驗區模式經營，將部分空間操作藝藝、手工藝、產銷中心等方式使用。此外，過去的美軍俱樂部雖未被指定為歷史建築，但因其形式與用途，仍有保留與再利用價值，未來可望利用原有空間活用成為社區活動中心，如游泳池、網球場一等。

改善交通路綫，串連公、私空間對話

山仔后地區由於仰德仰德大通作為唯一連接士林、北投遠外區域的主要幹道，因此交通熱點集中在仰德大通與建業路、菁山路等交會點。同時由於各區域內之交通多採雙向通車，卻同時受制於路邊停車所造成的道路狹小、西華南路、愛富二街，以及凱旋路與光華路一帶更由於位處文化大學進出的主要通道，車流量大且車道彎曲過大，致使全區容易產生交通危安事件。

1. 仰德大通規劃交通安寧區，自建業路口起至愛富三街段，路面鋪設立圓磚，要求汽車減緩行駛速度，降低車流經過之噪音，同時增加人行空間的友善、安全性。
2. 區內部採單行通車系統使行人可掌握適切來車方向，避免車流混亂形成交通安全死角，調整現有公共設施(警察局和清潔隊)的位置，使核心區多一點公共空間。現有的警察局和清潔隊，可往北移至台鐵訓練所前，菁山路與仰德大通交叉口的三角形市有地，使核心區的公共空間可以顯出來作為舒緩交通動線的緩衝區。

與
動

The Dialogue between Public and Private: Reshaping Shan Zhihou

P10
山仔后
2007

公與私的對話，屬於公眾的山仔后

家+生態社區 + Urban Farming生態社區規劃

概念

美軍宿舍如何生態永續再利用?

當美軍宿舍作為一個「家」，用以回應社區住宅的置業。如何找尋農耕潛力、發展水資源循環系統，並整合其他有利的自然資源條件，造就一個以永續為出發的生活基礎，成為此小組的工作重點。

山仔后有著兩屋一組一庭院的美軍宿舍聚落，等待規劃再利用。透過非水源地，卻有文化大學與陽明教養院排放大量且集中的廢水。此小組重新調查當地綠洲、農耕潛力區與污水排放現況(圖01)，研習山仔后溼地工法(圖02)與生態社區想像圖(圖03, 04)，並於當地廢水水泥地身體力行，敲開厚厚的水泥石板，農耕與實作居家後菜園的規劃設計(圖05, 06, 07, 08)，希望勾勒符合居住需求與有機風法的永續社區。

首先，透過文化大學與陽明教養院大量廢水回收的過程，可將污水轉換作為生態社區的供水來源，連結鄰近台北市養工處的花園園區，串成綠帶地區。

而美軍宿舍群聚，作為「家」的概念，則可輔以原生植物菜園的規劃，在不破壞當地原生植物生態的方式下，一方面讓生態池的腹地可以連結到家屋後方菜園，另一方面家庭經濟也可以由菜園生產來支援。(圖09)

居住規劃方面，建議結合老人安養與學生住宿的議題，透過相互幫忙照顧，行成一個新型的社區模式。



圖01

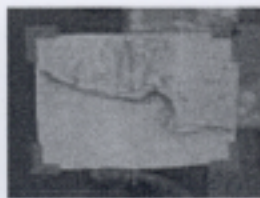


圖02



圖03



圖04



圖05



圖06



圖07



圖08



圖09

小庭院

大家族

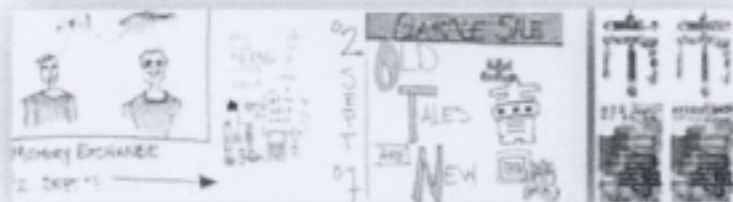
The Small Yard And The Great Family

參行

將巷路上原金蘭女士幫那美軍宿舍的古董店，賣的北洋人的中國想像，四十二年來的也不見證了美軍在台的歷史，九月中，古董店即將改裝，古董店於反手，然而歷史與記憶如何輕易脫手？

二合作行舉因此從協助古董拍賣和個人故事開始。

以一樓內外空間做為基地，以garage sale開展，學生們親手製作張貼SALE的宣傳海報，吸引南之山的人潮，在週末的下午，將古董店形塑為一個社區的「故事館」。它會被五零個人員社區不為人留意或容易遺忘的故事，出現新的介面討論社區的過去、現在與未來。



8月，日開展的故事館，有影像照片、古董收藏、說女人的故事；關於無錫媽與蔡女士、歐小姐。「無錫媽年輕時候在美軍家庭幫傭，薪資遠高於一般台灣人民，之後也存了錢買地蓋房子，在什仔市地區蓋起房產。她非常感激當時的美國人，幫助台灣人民改善貧窮的生活。」



無錫媽提供展示的物件，均為當時美國引入的舶來品，那時候的古董店裡，販賣的是北洋人的中國古物



在企圖以古董店轉化公共與私有，重新記憶、歷史的過程中，以繪製的記憶地圖照片的方式，要求在這即將消失的私有消費空間，碰撞出一個未來社區的公共中心想像，向外空間亦開始產生公共化的生活對望。

與動

Memory of Tomorrow : When the Antique Shop Is Ours 家

P12
山 2007
仔 后

明天的記憶，回憶之所，當古董店變成我們的家

公共領域? Public Realm?

山仔后，有著不同時代所留下的複雜的群中。早期的佃戶、後來的軍眷、學校、學生、租戶、地主、遊客等均在這裡留下一層層的足跡。當這些不同人群在山仔后分別衍生出各自領域的同時，他們同時也被這一片共同的地景所串連著。然而，儘管山仔后這個地方曾有過這些不同角色的出現，卻不存在清晰的公共領域。雖然山上綠草盎然，卻鮮見社區可共同使用的開放空間。過去的美軍眷舍有著寬寬的庭院，但公共步行的空間卻幾乎不存在。

那麼，到山仔后有無所謂的公共領域? 山仔后的社區該如何去營造屬於居民共同的場所? 公共領域的概念與理解將如何挑戰美軍眷舍的歷史紋理與未來的保存或再發展? 透過「55巷綠色藝廊」、「誰的綠地?」行動藝術實驗，實踐挑戰公共界線!

1. 進·停·山仔后：探索草山上的公共領域

IN.PILLSANZIHOU: Exploring the Public Realm in the Grass Mountain

A. Green Gallery 55



B. 誰的綠地?

在AIT官員們居住的設計區，已成為不容公開拍攝、只許過境的gated community，透過公/私招牌與標語，試圖挑戰「開放的」領地。沒過半，這群人就再度被圍衛趕跑了。



公共領域
? Public Realm?

參行

2. 公共的才怪?

Public For All, Not ?



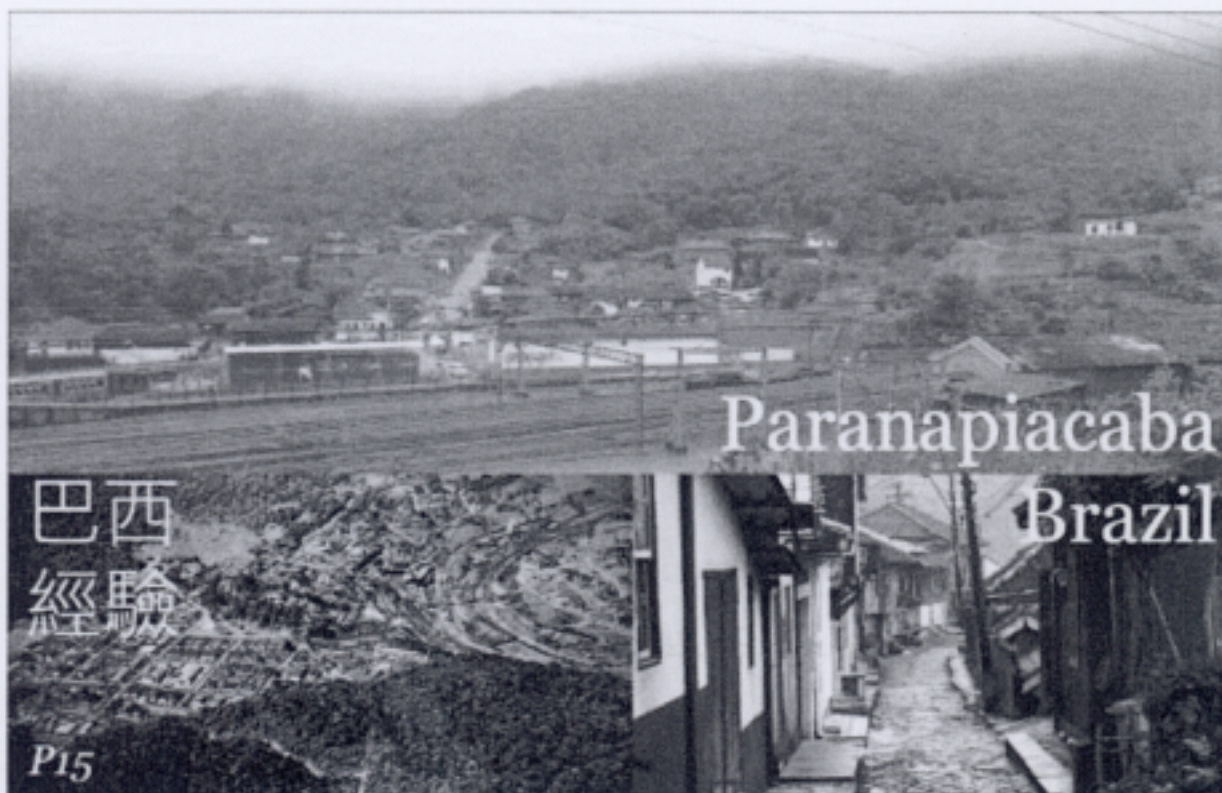
與
動

© 2007 P14 山仔后

P14
山 2007
仔后

公共領域

Public Realm? ?

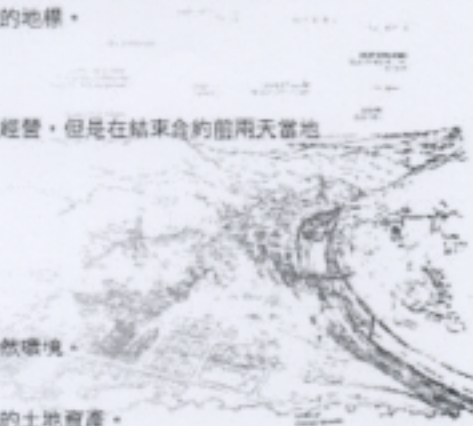


Paranapiacaba Brazil

巴西
經驗

P15

- 1835 因應當時咖啡作物運輸至里約的貨運需求，開始研究連接聖保羅至Port of Santos興建鐵路的可行性。
- 1850 路線規劃概念出爐。
- 1856 皇室政策指定委由São Paulo Railway Co.開發建造這條鐵路。
- 1860 由英國工程師Daniel M.Fox領導，鐵路工程開始施工，村落的另一側也開始出現非法占領的聚落。
- 1867 鐵路完工，正式開始營運。
- 1874 High Sierra 車站揭幕使用，也就是之後的Paranapiacaba，村鎮逐漸形成規模。
- 1896 因貨運量大增，鐵路開始擴建為雙線，興建Castelinho和大量的英式木造住宅供工程師及工人居住。
- 1898 新車站建造完成，包括一個英國式的大鐘，成為該地最清楚的地標。
- 1900 新系統完工命名為 Sierra Nova。
- 1945 Paranapiacaba車站，隨著這條路線的衰落也逐漸失去功能。
- 1946 SPR終止30年的營運合約，轉由巴西國家鐵路網絡(RFFSA)負責經營，但是在結束合約前兩天當地發生大火，重要合約文件付之一炬。
- 1974 新系統開始運作，舊線路的工人轉至新公司或退休。
- 1980 因村落環境開始惡化，市民要求保存。
- 1981 一場大火摧毀了車站，隔年纜索系統停止運作
- 1986 鐵路公司開始着手修復纜索系統。
- 1987 聖保羅州藝術旅遊和遺產保護委員會指定保存鐵道設備及周邊自然環境。
- 1989 Paranap組織成立，倡議當地的保存與再發展計劃。
- 1996 巴西國家鐵路網絡經營不善，面臨倒閉危機，開始試圖變賣名下的土地資產。
- 1999 制定Paranapiacaba的可持續發展計畫
- 2002 聖安德烈市政府(Santo André)市長Celso Daniel決定由市府價購部分土地收回產權為公有。
- 2004 聖保羅州立大學建築系與美國英屬哥倫比亞大學合作進行社區參與導向的水資源管理計畫 (Community-based Watershed Management Project, CMWB)。



異之



1. 聖安德里市街景
2. 聖安德里市街景
3. 聖安德里市街景
4. 聖安德里市街景
5. 聖安德里市街景
6. 聖安德里市街景

地鏡

異地之鏡：巴西Paranapiacaba鐵路公司宿舍鎮經驗

撰文/張維修(台大城鄉所博士生)、陳虹穎(台大城鄉所碩士生)

在巴西聖保羅州Santo André市的一個歷史小鎮Paranapiacaba，除了在自然環境資源與外來技術殖民背景與山仔頂有高度的相似性以外，在其往後的五十年發展歷程中，同樣與山仔頂地區一樣，遭遇私有化的危機，以及隨著空屋率升高、逐漸凋圮的修復再利用議題。然而，在當地社區團體與州政府的努力下Paranapiacaba成功的免於遭受變賣、剝奪、大規模的城地開發與遷移化的命運，而藉由這面異地之鏡，映照著山仔頂現今隱然面臨的土地危機，以及山仔頂的公共性爭議，透過這個身處相近的經驗，期待能正面反映山仔頂未來發展的多種可能性。

A. 背景概述

Paranapiacaba是巴西聖保羅州轄下的郊區聚落，面積約84.22平方公里，1940年代人口的三千多人的小鎮，最早是原住民印第安人開闢Serra do Mar到遠東地區的必要之地。隨後到了葡萄牙殖民時期，為了運送聖保羅西部地區盛產的咖啡作物到聖地牙哥港口，因此開始著手興建一條可以垂直796米的高差，從山頂到海岸邊上的Santos港鐵路。1835年巴西政府開始研究路路，1850年透過一位企業家找來了美國的夥伴來投資這項工程。當時英國對於蒸汽機的技术和興建鐵路的經驗，贏得這項難度極高的工程，但是最主要的動力還是來自於掌握殖民地出口物資的利益。因此，這條鐵路從施工開始便成立一家公司(São Paulo Railway Co.)負責興建，並擁有特許經營權九十年(1856-1946)。鐵路的施工與營運的過程中，為了安置工程師和鐵路工人，SPR鐵路公司興建大批不同等級類型的宿舍，並且設置車站、鐵路系統運送糧食因應運量需求劇增，據建為雙軌建為雙軌系統(1896)，尚聚集了貿易商人暫居的臨時建築和退休工人從宿舍搬出後，在附近買地定居興建的住宅，至此Paranapiacaba從一個交通過地逐漸發展成一個永久性的聚落。

B. Paranapiacaba鐵路公司宿舍建築群

英國在殖民地所興建的殖民住宅有一種共通的建築工法，雨淋板(Clapboard)。這種技術在北美洲的最初殖民地新英格蘭、南亞的印度、馬來西亞都很常見到。在整個屋頂外面由下而上釘上一條條的椽板木板，可以有效的抵禦寒冷和濕熱，利用比高的基礎來改善土壤濕氣對建築木料的侵害。在外觀上又優於營造當時英國的古典主義風格。單從建築形式和語言來看，同樣由英國公司興建於19世紀的Paranapiacaba鐵路公司宿舍建築群，也具備類似的比較研究條件，值得從殖民建築史的角度進一步分析研究。區內建築略分為七種類型如左：

P16

C. 產權轉移歷程與私有化危機

自1946年，英國聖保羅鐵路公司90年的特許權期滿後，從將產權直接完整轉給巴西國家鐵路網絡(RFFSA)負責經營。隨後經濟社會條件的轉變，鐵路不再負擔承載人員與貨運的需要，而逐漸失去經濟價值，亦因此，Paranapiacaba開始走向衰頹沒落。1996年，RFFSA轉為私法人化，而就在1999年，RFFSA公司面對劇烈債務危機之壓力，便試圖變賣在巴西各地所擁有的土地資產，以換取資金周轉。然而此時早因RFFSA體制與產權的私法人化，使得拍賣機制啟動卻屢從阻撓，而Paranapiacaba在土地完整的條件下，自然是各大開發商眼中被做對象，但在2002年1月聖保羅州的聖安德里市政府(Santo André)為了避免Paranapiacaba落入私人宰割的場地上，以200萬巴西幣(現約4000萬台幣)購買了Paranapiacaba的部分土地，完全拒絕了地的土地私有化之路，並開始嘗試由社區參與為主的各項實驗計畫，包括整體規劃、建築測繪、修復、經營管理等不同面向。在當時左派工黨政府執政下，可以看見他們試圖在公私協力之下努力破除私有化所帶來的威脅，並試圖找回公共性。從這個關鍵的時機點起，我們可以返回來看看，在這之間是歷經多少漫長的運動過程。

D. 公私合作力保公共地

隨著當初入駐這個鐵道村的相關員工/原民逐漸老去、放棄居住或是退休，村裡除了居住人口老化與外流以外，隨之衍生的即是在地屋舍的登記困難。1980年代開始有各式各樣的輿論討論著這個小鎮的衰敗，1982年11月，為了保障並維護社區共同利益，由社區自組的團體SAB成立，而這個社區居民協會的成立，也催生了由Santo André市博物館、鐵路公司員工、先後居住於當地的一些居民、聖保羅州歷史暨遺產委員會(CONDEPHAAT)與巴西鐵道保存協會ABPPF一等共同組成的Pro-Paranapiacaba委員會。1986年巴西國家鐵路網絡(RFFSA)將負責維護設施與相關社區設施的修復計畫；1989年12月，聖保羅州的地方組織Paranapiacaba區生成了，這個組織則負責協調計畫在Paranapiacaba社區組織、政府與公司等多方力量，討論當地的未來發展。除了在市民團體的倡議壓力下，於1999年進行的Paranapiacaba村的可持續發展計畫，2000年由Projectodesign整理出一份討論報告則針對政府部門的運作機制與政治性問題構思出解套方式。2004年聖保羅州立大學建築系與美國其爾哥倫比亞大學(UBC)合作下進行的社區導向的水資源管理計畫(Community-based Watershed Management Project, CMWB)。在2002年市政府的大規模填地舉措之下，市民團體對於是否真正達到保存之效、真正好的保存與活用是什麼，仍存有高度質疑，所以反對繼續保存卻對於再利用的策略手法，就更顯重要了。這些市民組織與聖安德里市政府合作，依舊著意著英國與巴西文化的地方脈絡，將早年作為社區核心的員工聯合俱樂部Union Club Lyra-Serrano，轉化為定期舉辦Paranapiacaba冬季狂歡節的熱門活動地點，將多達八十幾個令人流連的藝術、音樂、戲劇與詩作表演包裹在兩年半的時間內呈現，平時則在「Paranapiacaba重建的自由倡議」宗旨之下，開放由聖保羅州學生社團、市民團體與再地社區組織經營。

另外，除了我們目前在台灣常見的歷史保存展覽/博物館的再現方式以外，聖安德里市政府(Santo André)也有不保留的作法。他們在舊的鐵道工廠裡頭，為在地居民與其他市民們開設歷史建築聚舍的木作修復工作坊，隨後再將修復的預算轉撥為提供申請自家修復的工資。這項行動的背後意圖，某種程度是試圖開後機及人口外流議題，並賦予保存聚舍的意義。上述經驗所反映的，雖然並未能帶來全然成功、復甦的營運成果，但至少我們可以清楚看見當地政府與市民們，面對與山仔頂處境相似珍貴歷史資產，在反省歷史價值之餘，清楚的留下各種正負向刺激，取代極端的剝奪過去的權力痕跡、大規模開發，而轉思考如何力保在產權轉移過程中這最顯露的公共性，作為環境正義教材；另外，在Paranapiacaba鎮的保存行動裡，所展現的視角事實上甚至包含著她的Atlantic雨林及山系，換句話說，保存一地所帶來的價值開發正因為是看見了其背後一盤點全盤的整體自然環境；那麼，山仔頂與陽明山未來的關係又將是如何呢？



版權所有
翻印必究

本書之2006陽明山美軍宿舍
群保存與再利用參與式
創意方案競賽與2007山仔
后國際設計工作營內容皆
取材自各小組的活動成果
感謝所有參與人員提供

指導老師

邱黃
詠麗
婷玲

編輯人員

周林陳蘇郭顏
佳樂虹怡豐宏
慧昕穎帆源霖